

STIC-FPAS

013 11 033

PTO 2003-1418

S.T.I.C. Translations Branch

From: Releford, Carol

Sent: Monday, January 13, 2003 2:20 PM

To: STIC-FPAS

Subject: FW: Document in C:\WINNT\Profiles\hvo2\Local Settings\Temporary Internet Files\OLK1A\SIRA  
AnnouncementTRANS(010903)STICREVaks4.doc

-----Original Message-----

From: Morohashi, Chisato

Sent: Monday, January 13, 2003 2:18 PM

To: Releford, Carol

Cc: Graham, John

Subject: FW: Document in C:\WINNT\Profiles\hvo2\Local Settings\Temporary Internet Files\OLK1A\SIRA  
AnnouncementTRANS(010903)STICREVaks4.doc

I have received this request

chisato

-----Original Message-----

From: Vo, Hai

Sent: Monday, January 13, 2003 1:47 PM

To: Morohashi, Chisato

Subject: Document in C:\WINNT\Profiles\hvo2\Local Settings\Temporary Internet Files\OLK1A\SIRA  
AnnouncementTRANS(010903)STICREVaks4.doc**STIC Translation Branch Request Form for Translation**

SPE Signature Required

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 11, Room 2015 <http://ptoweb.patents.stic.stic-transhome.htm>Information in shaded areas is required -  
Fill out a separate Request Form for each document

U. S. Serial No. : 09/732123

Requester's Name: Hai Vo

Phone No. :

Office Location:

Art Unit Org. : / /

Is this for the Board of Patent Appeals?

Date of Request:

Date Needed By:

*Please indicate a specific date!***Document Identification (Select One):**

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it to the  
ETC or a  
STIC Library1. ☒ Patent

Document No. JP-2-208333

Country Code

Translations Branch  
The world of foreign prior

Publication Date 02/1990

Language Japanese

Translations

No. of Pages

Indicated by STIC

2. _____	Article	Author _____	_____	Equivalent Searching
		Language _____	_____	
		Country _____	_____	
3. _____	Other	Type of Document _____	_____	
		Country _____	_____	
		Language _____	_____	

*To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:*

- Will you accept an English Language Equivalent? Yes \_\_\_\_\_ (Yes No)
- Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?  
*Translator will call you to set up a mutually convenient time* \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ (Yes No)
- Would you like a Human Assisted Machine translation? Yes \_\_\_\_\_ (Yes No)  
 Human Assisted Machine translations provided by Derwent Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround



### STIC USE ONLY

#### Copy Search

Processor:

Date assigned:

Date filled:

Equivalent found: (Yes No)

Doc. No.:

Country:



#### Translation

Date logged in:

PTO estimated words:

Number of pages:

In-House Translation Available:

#### In-House:

Translator:

Assigned:

Returned:

#### Contractor:

Name:

Priority:

Sent:

Returned:

## DialogWeb

Dynamic Search: NPAC/CC Family and Legal Status JAPIC Patent Abstracts of Japan Derwent World Patents Index

Records for: **pn=jp 2208333**

Output

Format

Long

Output as

Browser

display/send

Modify

refine search

back to previous

Full none

Records 1-3 of 3 In long Format

1. 2/34/1 (Item 1 from file: 351)

008407975

WPI Acc No: 1990-294976/ 199039

Hydrophilic polyolefin porous membrane - consists of surface layers activated by plasma

Patent Assignee: TONEN CORP (TOFU )

Number of Countries: 001 Number of Patents: 001

Patent Family:

Patent No	Kind	Date	Applicat No	Kind	Date	week
JP 2208333	A	19900817	JP 8927691	A	19890208	199039 B

Priority Applications (No Type Date): JP 8927691 A 19890208

Abstract (Basic): JP 2208333 A

Membrane consists of polyolefin porous membrane 1-25 microns thick with activated surface layers obtd. by treating the surface with plasma and having wetting index of at least 54 dyne/cm and has hydrophilic organic solvents, their solns., water or surfactants on the surface of piercing pores of the porous membrane.

The porous membrane is pred. by treating the surfaces of the polyolefin membrane with plasma in the presence of active gases using (A) microwave output of 0.1-1 kw for (B) 1-100 sec., the prod. of (A) and (B) being 2-40 or in the presence of inactive gases using (A') microwave output of 0.5-5 kw for (B') 10-1,000 sec., the prod. of (A') and (B') being 200-1,000, and treating the surface of piercing pores of the treated membrane with organic solvents and/or replacing the organic solvents with water or with a soln. of surfactants.

USE/ADVANTAGE - The porous membrane is used for treating water. It has high strength, hydrophilic property, durability, and sepn. performance. (9pp Dwg.No.0/0)

Derwent Class: A17; A88; D15; J01

International Patent Class (Additional): C08J-009/36; C08L-023/00

Derwent WPI (Dialog: File 351) (c) 2003 Thomson Derwent All rights reserved

2. 2/34/2 (Item 2 from file: 347)

03232833 POROUS HYDROPHILIC POLYOLEFIN FILM AND ITS PRODUCTION

Pub. No.: 02-208333 [JP 2208333 A]

Published: August 17, 1990 (19900817)

Inventor: KONO KOICHI

OKAMOTO KENKICHI  
TAKITA KOTARO  
SAWADA SHUICHI

Applicant: TONEN CORP [352374] (A Japanese Company or Corporation), JP (Japan)

Application No.: 01-027691 [JP 8927691]

Filed: February 08, 1989 (19890208)

International Class: [ 5 ] C08J-009 36; C08L-023 00

JAPIO Class: 14.2 (ORGANIC CHEMISTRY -- High Polymer Molecular Compounds); 24.3 (CHEMICAL ENGINEERING -- Mixing, Separation & Chrushing)

JAPIO Keyword: R004 (PLASMA); R042 (CHEMISTRY -- Hydrophilic Plastics)

Journal: Section: C, Section No. 775, Vol. 14, No. 505, Pg. 54, November 05, 1990 (19901105)

#### ABSTRACT

**PURPOSE:** To impart hydrophilicity of excellent durability to a porous polyolefin film by selectively plasma-treating the surface part of the film to render it active and hydrophilic and treating the surfaces of the throughpores of the film with a hydrophilic agent.

**CONSTITUTION:** The surface part of a porous polyolefin film of a thickness of 1-25. $\mu$ m (desirably a high-MW polyethylene of an Mw of  $1 \times 10^6$  to  $1.5 \times 10^6$ ) and desirably of a throughpore diameter of 0.001-0.5. $\mu$ m) is plasma-treated in the presence of an oxygen-containing active gas or an inert gas such as nitrogen or argon to form an active layer of a wetting index  $\geq 54$  dyn/cm on the film. The plasma treatment is performed under conditions including a pressure of  $10^{-2}$ - $10^1$  Torr, a microwave power of 0.1-1 kW, a treatment time of 1-100 sec and their product of 2-40, desirably 4-20 in the case of an active gas, or a microwave power of 0.5-5 kW, a treatment time of 10-1000 sec and their product of 200-1000, desirably 250-800 in the case of an inert gas. The throughpores of this treated film are wetted with a hydrophilic organic solvent or treated with a surfactant solution to convert the film into a porous hydrophilic polyolefin film.

JAPIO (Dialog® File 347) (c) 2003 JPO &amp; JAPIO. All rights reserved.

□ 3. 2/34/3 (Item 3 from file: 345)

9448377

Basic Patent (No,Kind,Date): JP 2208333 A2 900817

## PATENT FAMILY:

JAPAN (JP)

Patent (No,kind,Date): JP 2208333 A2 900817

POROUS HYDROPHILIC POLYOLEFIN FILM AND ITS PRODUCTION (English)

Patent Assignee: TONEN CORP

Author (Inventor): KONO KOICHI; OKAMOTO KENKICHI; TAKITA KOTARO;  
SAWADA SHUICHI

Priority (No,Kind,Date): JP 8927691 A 890208

Applic (No,Kind,Date): JP 8927691 A 890208

IPC: " C08J-009/36; C08L-023-00

CA Abstract No: ; 113(24)213593J

Derwent WPI Acc No: ; C 90-294976

JAPIO Reference No: ; 140505C000054

Language of Document: Japanese

Inpadoc Fam.&amp; Legal Stat (Dialog® File 345) (c) 2003 EPO. All rights reserved.



Records 1-3 of 3 In long Format

Output

Format

Long

Output as

Browser



Modify



© 1997-2003 The Dialog Corporation - Version 2.2